



CANADIAN RED CROSS CROIX-ROUGE CANADIENNE

# Counselor in Training Program AGES 13 to 15

Child's Name		Date of birth	
Address		Phone Number	
Parent's Name:			
Parent Email address :			

**October 1 to Dec. 17th Tuesdays 6:00-9:00PM**

**\$250.00 + tax**

**REGISTRATION BEGINS AUGUST 15th**



NAV CANADA WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY MEDICAL, DENTAL OR HOSPITAL BILLS OR ANY OTHER EXPENSES CAUSED BY INJURY TO ANY PERSON PARTICIPATING IN ANY NAV CANADA RECREATION PROGRAMS. THIS BEING UNDERSTOOD, REGISTRANT AND PARENTS HEREBY AGREE AND SAVE HARMLESS AND INDEMNIFY NAV CANADA FROM CLAIMS FOR INJURIES.

### Cancellations and Refund Policy:

**Poul Fouling affects everyone. Any person without bowel control MUST wear a snug fitting disposable swim diaper.** In the event of a poul fouling, we will make every attempt to contact parents. Should classes be cancelled as a result of a pool fouling there will be no rescheduled class. If your child is ill, please keep them at home.

**Refunds:** a full refund will be issued if we cancel a class for insufficient registration. A 50% refund will be given if a parent withdraws a child from a program after the second class. If a refund request is accompanied with a medical note a full refund will be issued. All refund requests must be directed to the Manager.

I have read and understand the cancellation and refund policy.

Initials of parent \_\_\_\_\_

### Canadian Anti-Spam

Canada's Anti-Spam Legislation requires NAV FIT to obtain your consent before sending electronic communications to your e-mail address indicated below. Kindly provide your consent so we can stay in touch with you and send you NAV FIT related information, news, promotions and offers.

Member e-mail address: \_\_\_\_\_@\_\_\_\_\_

I consent  I do not consent  Member Signature: \_\_\_\_\_



# Programme de formation de moniteur 13 à 15 ans

Nom de l'enfant		
Adresse	Numéro de téléphone	
Nom du parent :		
Parent Email address :		

**1er octobre au 17 décembre les jeudis 18h00 à 21h00**

**250\$ + taxes**

**LES INSCRIPTIONS COMMENCENT LE 15 AOÛT**

NAV CANADA NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DÉPENSES POUR SOINS MÉDICAUX, DENTAIRES OU HOSPITALIERS, OU DE TOUTE AUTRE DÉPENSE DÉCOULANT D'UNE BLESSURE SUBIE PAR UN PARTICIPANT À TOUT PROGRAMME DE LOISIRS DE NAV CANADA. AINSI, LES PARENTS ET LES PERSONNES INSCRITES ACCEPTENT, PAR LA PRÉSENTE, D'EXONÉRER NAV CANADA CONTRE TOUTE RÉCLAMATION POUR BLESSURE.

### Politique d'annulation et de remboursement :

**Une piscine souillée touche tous les utilisateurs.** Par conséquent, toute personne qui peut faire de l'incontinence DOIT porter une culotte de natation jetable bien ajustée. En cas de souillure de la piscine par un enfant, nous ferons tout notre possible pour rejoindre ses parents. Si un cours devait être annulé à la suite d'une souillure de la piscine, celui-ci ne serait pas reporté. Si votre enfant est malade, veuillez donc le garder à la maison. **Remboursements :** Un remboursement complet sera accordé pour un cours si le taux d'inscription n'est pas atteint. Un remboursement de 50 % sera accordé si un parent retire son enfant du programme après le deuxième cours. Toute demande de remboursement accompagnée d'une note médicale fera l'objet d'un remboursement complet. Toutes les demandes de remboursement doivent être adressées à la gestionnaire.

J'ai lu et compris la politique d'annulation et de remboursement. \_\_\_\_\_ Initiales du parent

### Loi Canadienne Anti-Pourriel

En vertu de la *Loi canadienne anti-pourriel*, le NAV Fit doit obtenir votre consentement avant de vous envoyer toute communication à l'adresse de courriel indiquée ci-dessous.

Adresse de courriel du membre : \_\_\_\_\_ @ \_\_\_\_\_

J'accepte  Je refuse  Signature du membre : \_\_\_\_\_